THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16 — NO. 30 SATURDAY, APRIL 18, 1953 TORONTO, ONT.

Prince Akihito Hailed Across Canada Tour

JC Communities Go All Out In Meeting Prince at Stops

[illegible] his tour of Canada [illegible] from Vancouver to Toronto have greeted the [illegible] respectfully. Most of his stops during his ride across [illegible] in his private train car, have been marked by presentation of souvenir gifts.

At Vancouver on April 13 where he first met Japanese Canadians, he was presented a goat leather album with maple leaf engravings of photographs of B.C. scenery and industry, a color film of the B.C. Dept. of Trade and Industry and a Holy Bible. Pt. Harold Saita and Seiji Honma of the B.C. and Vancouver JCCA presented the gifts to the Prince at Hotel Vancouver.

The Prince who is enroute to England to represent his father at the coronation of Queen Elizabeth, stopped off shortly at Kamloops on April 14 at 4:22 a.m. where JC's from as far as Kelowna [illegible] gathered. Dr. E. C. Banno of Kamloops JCC [illegible] speech, and the Prince responded by thanking the people for gathering at such an early hour. A chorus of "Banzai" [illegible] the station as a send-off.

GOLD CUFF LINKS

Half a dozen leading JC citizens of Moose Jaw formed [illegible] committee when the Prince stopped at Moose Jaw, Sask. on April 15 at 7:35 a.m. A bewildered looking shy Prince accepted a [illegible] from R. Sato, 77, resident of the city for 41 years, who presented it on behalf of the Japanese Canadian Association. Engraved in gold lettering on the leather-covered handle of [illegible] was "Moose Jaw, Canada". The Prince seemed interested [illegible]. There are about 30 Japanese families in Moose Jaw.

Continuing across the prairies in 12 above zero weather, the Prince was greeted by Premier T. C. Douglas of Saskatchewan and other dignitaries in Regina at 8:10 a.m. on April 15. A set of gold cuff links, engraved with a wheat crest and the word "Regina", was presented by G. Kitagawa, Regina merchant, on behalf of the "people of Regina".

More than 75 JC's crowded around the Prince, snapping pictures with everything from baby Brownies to motion picture cameras. During his conversation with Mr. Kitagawa, the Prince asked questions about the JC's in Regina, asking how many there were [illegible] that some of them did.

In Winnipeg at 6:30 p.m. on April 15, a recording of "Kimigayo" was played after he arrived. Over 300 JC's as well as civic officials gathered in the CPR waiting room with Keiko Nakai, 11, presenting him with a bronze buffalo, emblem of Manitoba. I. Hirayama of the Manitoba JCCA spoke words of welcome. Extra caution was used by the police in Winnipeg as it had been rumored that trouble was expected from Hong Kong Veterans' Ass'n members.

SNOW IN FORT WILLIAM

[illegible] 70 JC's huddled in rain and snow at [illegible] Fort William, catching a quick glimpse of the Prince [illegible] departure. The Prince had hurriedly worn a [illegible] his sleeping clothes so that the people could [illegible].

At Schreiber, the Prince stepped down from the [illegible] greeted by a local JC family.

[illegible] April 18, the Prince will spend a day in Niagara Falls [illegible] Hamilton briefly on his return [illegible] local JC's. On Sunday, he will visit Ottawa [illegible] he will meet Prime Minister St. Laurent and [illegible] Vincent Massey.

[illegible] Prince will wind up his Canadian [illegible] Montreal on April 20 before leaving for New York [illegible] will meet the JC's of Montreal at the [illegible]

PROBABLY THE most colorful reception given Crown Prince Akihito during his trip across Canada was at Calgary when a real western welcome was given him. Here, the Prince saddled a horse western style and waves a 10-gallon Stetson in cowboy fashion to the crowd. — Fednews

Only Woman With Group

Trim and pretty 22-year old LAW [illegible] Kitagawa of the RCAF [illegible] the experience of [illegible] in travelling with [illegible] and his party. The [illegible] is the only woman on the tour. She is [illegible] RCAF [illegible] representative and [illegible]

[illegible] her only [illegible] but [illegible] that she [illegible] special permission [illegible] commanding [illegible] on the [illegible]

[illegible] she said that the [illegible] part of [illegible] official meeting with the Prince is "a beautiful [illegible] at Victoria." He was extremely [illegible] to talk with and we [illegible] some time [illegible] Canada and how [illegible] thought it was and about the tour generally," she said.

"He began talking in English, so I continued in the same language," she said. She speaks [illegible] Japanese.

Born in Port Essington, B.C., she joined the RCAF in 1951. When the train arrives in Montreal, she will again resume her job as an accountant at Rockcliffe airforce station near Ottawa.

2,000 Toronto JC's Cram Convocation Hall To Welcome Prince, Largest Meeting of Tour

Nearly 200 Japanese Canadians [illegible] Before the Prince made his appearance [illegible] at the future [illegible] escorted by [illegible] Mounted Police and his retinue [illegible] Prince Akihito strode through [illegible] the main concourse of the Union Station in Toronto on April 17 at [illegible] But in the evening [illegible] Edward [illegible] about 2000 [illegible] JCCA [illegible] crowded into Convocation Hall [illegible] welcome the Prince. [illegible]

[illegible] Umezaki, presented the [illegible] with a gift of skates and [illegible] as a memento of his [illegible] A book, "Canadian Spiders" [illegible] by T. Kurata and a booklet, "Japanese Canadians in Canada" were also presented.

Mainichi Scores Scoop With Carrier-Pigeon

TOKYO — The newspaper Mainichi scored a scoop when it [illegible] four carrier pigeons aboard the President Wilson to carry [illegible] pictures of Crown Prince Akihito to Japan. The [illegible] released 210 miles [illegible] of Yokohama.

[illegible]

[illegible] however, was [illegible] angry letters from [illegible] who complained of cruelty to the three pigeons who died.

Calgary Gave Real Western Welcome, 300 JC's Present

[illegible] A [illegible] CPR station [illegible]

[illegible] (Cont'd on P. [illegible])

苦惱とその解決（七）

アルバータ州　是　海

第二には佛教で苦惱を教えるのは、それを知つて落膽したり悲觀したりさせるためではない。むしろ現實の不完全なことをはつきり認識することによつてますます理想への努力を昂めるということなのである。從つて佛教は悲觀を說くどころかむしろ逆に人間の進歩向上を鼓舞するものなのである。苦惱を苦惱として知るのが「四つの聖き眞理」の第一である。

然らばその苦惱とはどうして發生したものであるか。それをまず確めなければならない。これが第二の眞理である。苦惱はすべて渇望から發生するものであるという。渇望というのは喉のかわいた時ただ無茶苦茶に水をほしがるように、すべて物事を一途においつめ他の事を考慮しないことである。渇望は三種類に分けられる。感受的欲望と生存欲と斷絕欲とである。普通に見られる欲望は五官を樂しませる欲望、つまり感覺的欲望である。しかしこれにも劣らず强い欲望は生存欲である何んかして生き續けたい。また死後にも何かの形で生存を續けたいという欲望がそれである。またその反對に生存を厭い、何んとかしてこの生存から脫けたいという欲望もある。これが斷絕欲である。このような渇望から苦惱が發生するのである。

この様にして苦惱の發生が明らかになれば苦惱の超克とは即ちこの發生の原因をとりのぞくこと、つまり渇望を完全に根絕することに他ならない。それが苦惱の超克であり「四つの聖き眞理」の最後は苦惱を超克する實踐である。それは「聖き八種の道」として說明される。これは普通八理道または八正道といわれているもので佛教實踐の基本である。それは正見、正思、正語、正業、正命、正精進、正念、正定の八つである。正見というのは正しい見解により眞理を眞理として知ること、正思とは正しい決意で實踐の出發點、正語は正しい言葉、正業は正しい行い、正命は正しい生活態度、正精進は正しい努力、正念は正しい思いを凝らすことで正定は正しい撰定である。

この實踐こそは渇望を絕滅する手段であり、したがつてこれによつて苦惱の根源を斷ちきることが出來るものである。世間では多くの道を說くがそのうちで最もすぐれたものは八種の道。多くの眞理がある中でも最もすぐれたものは四つの聖き眞理實踐の德目の中では離欲が最も大切であり、人として最も尊いものはこれらを實現し完成した佛陀である。本當の實踐にはこれ以外はない。あらゆる苦惱をはなれ魔の束縛を脫するにはこれが唯一の方法である。

（完）

●日英語放送　四月廿六日ケローナ放送局から井上哲夫氏の体験談、靑木英雄牧師の英語說教。

求　ガーデナー數名入用、電話オーエル二七〇二、又はエルエル四八七七　木下

求　ガーデン働き數名入用、委細面談、電話ジーアール四五〇五　平野

空前破格の賣家
□七室レンガ一軒建　大きなロット　グラーヂ附　交通學校買物の便の良い一切條件揃の立派な高級住宅　ラバータイル・フロア　モダンケプチン　オーブン・ベースメント　セパレートバス　全部ハードウッド・フロア　ベヴイ・ワイアリング　坂の上に在る住心地の良い、明るい家　ウッドバインとチェラード街　時價一万六千弗位なれど家主の事情により左の特價にて讓渡す。四千弗拂なれば一万四千二百弗　五千弗拂なれば一万三千八百弗　御申込次第至急御目に懸けます
柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

寫眞館冉開
晚市東ヘスチングス街七五六　村上寫眞館
電話ヘスチングス七三一二

日本野菜種物各種
▲ビーシー特産サイワシのり　大判一枚二十五仙
▲ドクサモン塩辛　一ピン　三十五仙
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B. C.

春のカタログ　立派なのができました
一發送もれの方は御一報下さい。
○春の御買物は何品に限らず直接日本人部へ御相談下さい。
△電氣ストーブ△冷藏庫△洗濯機△チェスターフイールド△ベッドルームスウイート△裁縫ミシン△ガーデン道具等々
○日本御訪問の御買物一揃又は日本送りの小包は最も便利で安心して取揃ふ日本人部へ御相談下さい
○最も良い品を安く皆様の

ウッドワード百貨店
日本人部主任增原章康
自宅エルジン四〇三九
電話ベーヒュー一八一九
日本人部は二階のメールオーダー部内にあり、郵便局の右側

Woodward's
A. MASUHARA, REPRESENTATIVE
MAIL ORDER DEPT. (2nd floor) VANCOUVER, B. C.
TAtlow 5231, Home -- ELgin 4039, BAyview 1819

M. A. BLYTHE
BERNIER
FUNERAL DIRECTOR
3682 Park Avenue
Montreal, P. Q.
(Phone: HA. 9500)

ボーニエ葬儀社
モントリオルの日本人のため葬祭のサービスに應じます。安價と日本人向きに特別の注意を拂つて居ります
モントリオル市パーク街三六八二
電話ハーバー九五〇〇（パイン街近く）

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晚市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷
Jim Kakutani,
H. A. Roberts Ltd.,
530 Burrard St.,
Vancouver 1, B. C.

保險代理人
明日のために今日是非保險にお入り下さい。クラウン・生命保險會社の代理人
矢田源一郞
900 West Pender Street,
Vancouver, B.C.
Phone PAcific 7341

家庭の至寶

必らず効く妙溫器をぜひとも
皆樣の御引立により本器御愛用者は殆んど全加に行渡ろうという御好評で誠に有難う御座います。本器使用の際は忠實に「若いナア」とお感じになるだけの熱度にして下さい。是れが本器の秘訣でございます
ラジウム包含妙溫器を御使用になれば殆んど一週間に大ていの病氣なら全治いたします
●定價　熱元百本付とも　十二弗五十仙
●熱元だけ更に注文される場合百本入　三弗五十仙
◎カナダ一手特約人　花月榮吉
6 Montview Ave. Toronto.
Telephone MU. 5023
◎發賣所　パシイフイック・ツレーデング會社
1558 Eglinton Ave. W. Toronto　Telephone OR. 7571
●ビーシー州代理店　北川謙三
1381 S. W. Marine Drive Vancouver, B. C.
●出張員　中尾藤一　電話アール・エー二六二〇

結婚宴會やパーテーに
▲從來看慶樓のチーフ・コックとして日系人に皆々樣よりおいしい支那料理だとおほめを頂いたが今回アルバート街（エリザベス街の角近く）に開業いたしました
何卒御來援下さるようお待ちしております
▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴その他パーテーの御用命に應じます
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話ダブリユ・エー・九八一七

一本日賣品
ヤマサ醬油
割りにできた ヤマサ醬油を御使用下さい
千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社
カナダ一手販賣元
太平洋食品加工株式會社
（アラレ類）代理店
日本食料品類一切並に
諸雜貨直輸入卸商
ビーシー州晚香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂョージ商會
K. SAIMOTO　雜本國松
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2809 Grandview Highway, Vancouver, B. C.
2850 Renfrew St., Vancouver, B. C. (Phone: DExter 3308)
HOWELL WARE HOUSE LTD.
222 Front Street E. Toronto, Ont.

馬喰一代（七十九）

中山正男

舗道のしぐさがようやくわかりだした米太郎は、ふざころから眼鏡をだしてときどきブァをよんでいた。そのうち木坂の肩をどんと叩いて、

「どうだ、おい、このサル之助（猿之助）という役者はうまいもんじゃないか」

「うむ、おれもさっきからそう思ってた」

サル之助という言葉をきいて、ちっともなおそうとしなかった木坂補堂だった。

「むふむ、矢張り東京と性があわねにや。こんどは来たくなったら、とんでくるからさ」

こう米太郎からきりだされたときには生活環境をちがわて生きねばならない親子の運命を思って大平は悲しかった。

出發の朝である。

「むいちょっと、俺のあとをついてこい」

大平は米太郎の歩いてゆく方向へ足をむけた。いつまでも無言で、それに足早やに米太郎は歩いていった。一體どこへ連れていくんだろうと大平は思った。また何んのために自分の體を必要とするのかとも思った。これは何か妻の居る前で話のできぬことでもあって、親子二人になりたいのかな。歩きながら大平はそんな想像もうかべていた。首筋のすっかり細くなった父親の姿が、哀れに思えてならない。

力不動の森閑とした境内にはいっていった。ここで何かをきりだすつもりだな。

と一瞬の不安を感じた大平であった。だれひとりいなかった。いつもは境内を飛びかう鳩たちの姿があったが、それもみられなかった。静かであった。ときどき谷底から不動の瀧のささやきがきけた。

結婚御挨拶

六男 大濱アルバート
長女 武田房子

右兩名儀豫て高田吉藏氏御夫妻の媒妁に依り婚約中の處四月四日レーニャ・タウンホールに於て河村、猫田兩開教使司式の下に結婚式を擧行引續き同ホールにて些か披露の宴を催しました節は御多忙中態々御臨席の榮を賜り且つ過分の御祝儀御祝品並びに祝辭祝電を頂き御厚志の程誠に有難く紙上を借り厚く御禮申上ます。尚今後共に若き兩人に對し私共と同樣倍舊の御指導と御鞭撻の程御願い申し上ます。

レーニャ 母 大濱幾美
ローズメリー 父 武田伸三郎
母 同 年子

結婚御挨拶

中津吉之助
濱出つる子

右兩名儀かねて橋本義一氏夫妻の世話で婚約中の處四月四日トロント佛教會に於て辻開教使司式結婚式を擧行後大中國樓にて披露の際は御多忙中態々御來臨下され且又過分のお祝い祝辭祝電を頂き有難く深く御禮申上ます。どうぞよろしく新夫婦を御指導御交誼下さるようお願申上ます。

四月十六日
母 中津[illegible]
在日本 父 濱出留吉
母 とき

■留置郵便

▲マッキ・ノブ子宛（熊本市井上マツエ發）

聖公會日系人部

四月十九日（日曜）
聖餐式午前十一時
今井牧師說教
題「善き羊飼い」

Japanese Congregation,
Holy Trinity Church Chapel.
Rev. Ken IMAI
121 Maria St., Toronto
Phone ML 4855

結婚御挨拶

永井那夫
高岡加奈江

かねて婚約中でありました右の二人が三月二十一日カールトン合同教會に於てフィンレー牧師司式の下に結婚式を擧げゴールデン・ドラゴンに於て披露致しました節は御列席の上種々な御祝品と共に御祝福を賜わり誠に有難うございました。略儀乍ら紙上を以て厚く御禮を申上げます。尚今後とも兩人に對し一層の御交誼と御指導のほどを御願い致します。

トロント 母 永井ちね
トロント 母 高岡ヨネ

結婚御挨拶

西山幸生
唐木禮子

右兩名事松木、小谷田兩御夫妻の御媒妁に依り豫て婚約中の處去る四月三日レーモンド佛教會に於て猫田開教使司式の下に結婚式を擧行引續き其の披露宴を催しました節は御多用中遠路態々御臨席下され且つ祝儀並に祝電を頂き御芳情の程厚く御禮申上ます。尚今後若い兩名の爲宜しく御指導御願い申上ます。略儀乍ら紙上を借り御禮を兼ね御挨拶申上ます。

四月七日
レーモンド 西山幸平
同 ひで
唐木[illegible]
同 千秋

合同教會日系人部

電話イー・エム三一一九四九

四月十九日（日曜）
午前十一時日曜禮拜
小林牧師說教
題「不義の富に忠なれ」
■祈禱會毎水曜日夜八時

御禮

今回ハモンド日本語學校經理委員並に維持會より光流照日本語學園援助資金として一金一百弗也を御寄附に預り當維持會父兄姉一同此の厚意に對し深甚なる感謝の意を表する次第であります。尚本會と致しましては此の貴重なる御援助金は當會並に會員諸兄氏の御厚情ある氣持に添ふべく有効適切に使用させて戴く決心であります。何卒御諒承下さる樣お願ひ致しまして厚く御禮申上げます。

四月十一日
光流照日本語學園
維持會員一同
會計 田中年太郎
森崎藤次

ハモンド日本語學校經理委員並に維持會員一同樣

父 稻次郎（廣島縣出身七十六才）

儀四月十二日ポート・アーサー市病院に於て死去致しましたので四月十五日ハミルトン市ツーブ葬儀社に於て小林牧師司式の下に告別式を執行致しましたことを生前辱知諸氏に謹告申上げます。今回の不幸に對して皆樣より深き御同情を頂き御會葬下され種々の御芳志に預り誠に有難うございました。略儀乍ら紙上を以て故人生前に賜わりたる御交誼と併せて厚く御禮申上げます。

長男 中野昇男
次男 同 鶴夫
三男 同 梅夫
四男 同 峯男
次女 同 榮子
三女 同 直美
女婿 濱中正次
（長女） 同 久子
孫 同
親族 友人 一同

▽時計修繕△

◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい
◎各種時計、寶石類、シルバーウエア其他破格の値段

ト市東ゼラード街九八〇
電話エッチ・エー一〇二五五
潮崎時計店
980 Gerrard St. East, Toronto

味が輕くて美味しい「かすが」煎餅
―何卒御試食下さい―
△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます
△遠近に拘らず御注文次第發送いたします
かすが煎餅店
P.O. Box [illegible] Kamloops, B.C.

日系人歡迎
◇今回日系人の口に合うよう調理するコックで開業いたしましたので何卒御來樓下さい
◇結婚祝宴、パーティーなど二三日以前に御相談願えばいつでもアレンジいたします
金門飯店
ト市エリザベス街七四（二階）
電話イー・エム・六―一七〇六六

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲージの取極めも致します
辯護士 倉田ルーシン（ノータリパブリック）
LUCIEN C. KURATA
3 Adelaide St. E., Toronto
Off. EM. 6-0939 Res. LY. 3117

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
ト市ベイ街三七二
イーエム三 四三九一

專門醫紹介並に代理事務一切
濱岸事務所
晩市ダンレヴィ街二三九
電話 エム・イー・一五三六

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

●竹の子鑵詰
其他日本の鑵詰類各種澤山入荷しました
ピーナッツ入花あられ
▲極上出し昆布、淺草ノリ其他乾物類種々
▲白米、醬油、其他食料品一切
△生ゴボー澤山あります
唯今、一人で配達しておりますので皆樣に大變御迷惑をかけますが、いましばらく御辛棒をお願します。
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六・五五八九

MON KUO
TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 3444)

當店の旅行案內部
●當店では、カナデアン・パシフィック汽船會社とトランス・カナダ航空會社のエジェントとして日系の皆樣に特別の便宜を計っております。どうぞ旅行案內部を利用して下さい。
▲新鮮モヤシ
▲青物、野菜類一切 一斤十仙
萬國貿易有限公司
トロント市エリザベス街一一八

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines — N.Y.K. Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

母國訪問は日本郵船で
◎晩香坡出帆御案內
乘船御希望者は早目に御申込下さい
■シービー・エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡―東京間定期飛行 所用時間僅か廿二時間 日本への最短航空ルート 御急ぎの訪日には是非御利用下さい
訪日の諸手續も迅速に致します
アメリカンプレシデントライン汽船會社
シービーエヤライナー 代理店
日本郵船株式會社 日本人カナダ總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案內部 岩田鉄一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

ニューカナディアン
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
Phone (EM. 6-5006)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

カナダの爲に努力發展を

トロントで二千人以上の奉迎者に皇太子さまが希望

トロント大學コンボケーション・ホールの日系人の皇太子さま奉迎場は正面ステージの背後に日英兩國の大國旗をさげステージには菊の花かごを飾った。續々と集まった人々でドアが開くと間もなく二千人以上の奉迎者で場内はぎっしり。殿下御入場の豫定時間午後八時三十五分が少しおくれて、州知事官邸に於ける晩餐會から車で走って來られた殿下御一行は大學總長室で出迎えを受けられて信夫氏の御案内で總長室に入られ、州知事副官リード少佐の御先導で、[illegible]のうちに御入場。梅月氏が司會して、英國歌と君が代を合唱、司會者の開會の辭の中で殿下がお忙しいプログラムの中でお疲れにも[illegible]御臨席下さったことを感謝、集まった日系人が[illegible]であることを指摘し、日系一世代表[illegible]氏（ト市協會長）、次に二世代表新義太郎氏（二世部副委員長）を紹介、兩氏が英語と日本語で殿下御歡迎の言葉を述べてそれからこの機會を與えられた一同の喜びと光榮と誇りを感謝し、殿下がますます御元氣で樂しい御旅を續けられ重い使命を果されて目出たく御歸國されるようにとのった。最初のプログラムにはなかったトロントのランボート市長も州知事の晩餐會から同行されてトロント市を代表して殿下御歡迎の辭（市長は特に日系市民の優秀さをたたえた）を述べ、記念品としてシガレット・ライターを殿下に贈呈した。

皇太子さまのお言葉

皇太子さまは、まくとおる聲で次のようにお辭を述べられた。

本夕ここに在加邦人の皆様とお會いできましたことは私の最も喜びとするところであります。トロント及びその周邊はカナダにおける產業の中心地としてめざましい[illegible]れたところだと聞いて居りますが、そうした環境のもとにある皆さんが、最もよい市民としてカナダのためにますます努力し發展されんことを心から希望いたします。

最後に司會者が一同に代り重ねて殿下にお禮を申上げて「オー・カナダ」を合唱して閉會。殿下がステージから動き出されると合圖に司會者が發聲して「皇太子殿下萬歲」を三唱、殿下は手を擧げてスマイルしながら、これにこたえられつつ御退場。總長室で井手、梅月、信夫氏らに握手をされてホテルへ向われたが、金曜日は午前七時から十五時間に亘る全くお忙しいプログラムであった。

一分毎に英語上達

州知事晩餐會でほめられた殿下

オンタリオ州知事ブライトアップ氏は十七日夕刻官邸において殿下御一行歡迎の晩餐會を催した。主客合せて三十四名、フロスト首相、トロント大學のスミス總長、その他政界、學界、法曹界、實業界、軍人等の代表的な人で井手、梅月兩氏も招待された。知事の發議で一同起立して英國女王陛下、日本の天皇陛下、米大統領のために乾盃し、知事はオンタリオ州政府よりとして殿下に記念品を差上げた。[illegible]二時間に及んだ晩餐會中殿下は兩脇の知事と裁判長と絶えずお會話されていた。知事は披露の中で、朝停車場でお迎えした時にくらべて殿下は一分間ごとに英語が上手になられた、マンナーがよいとほめちぎり、[illegible]が孫さんを愛するような相好で樂しんで居られたが、差上げたスーヴェニールは、金文鎮で「オッド・ビーン」[illegible]したものに[illegible]という意味の文字が入っていた。

永い旅路でお疲れ

無理なポーズにも快く

前夜來[illegible]歡迎の和[illegible]十七日午前七時[illegible]自然[illegible]太子さまを乗せた列車は[illegible]旅路を終えてトロントに安着[illegible]である。[illegible]ロイヤル・ヨーク・ホテル[illegible]二時間後に下車される[illegible]ホテルにお着きになった[illegible]かに[illegible]迎の日系人[illegible]自がステーション[illegible]時十五分、記者團をのせた[illegible]皇太子さまの行列中に加[illegible]九時[illegible]州知事お[illegible]ト[illegible]首相が議事堂[illegible]日本尚色[illegible]署名[illegible]マートで[illegible]皇太子[illegible]出て[illegible]日系人[illegible]歡迎[illegible]これに加え[illegible]明仁と日本字で[illegible]お手しく應[illegible]

[illegible]サインされた。日白寫眞班と記者が三十餘名も皇太子さまを取まいて放さない。十一時すぎハミルトンに向って十台のカーとバスの大行列で疾走[illegible]一時。カナダ鋼鐵會社に[illegible]責任を[illegible]された工場內御見學。これがスチール[illegible]る最初なので[illegible]十太子さまは[illegible]社長の說[illegible]明に一々うなずかれ、ご熱心な態度で[illegible]聞かれた。[illegible]一歩カナダに[illegible]の前に木の[illegible]外[illegible]威嚴を失われて[illegible]配られ[illegible]寫眞班に[illegible]快く[illegible]會社提供の[illegible]代[illegible]見學を[illegible]積まれた。從業員は[illegible]

時間の「ランデー」を貰って窓々から、職場からつと眺めていた。「これや八幡のより大きい」と日本の記者が大きな聲で語っていた。カナダ[illegible]に入ってから、同行の記者團に對して規則[illegible]たとえば[illegible]船中では[illegible]お振舞だ[illegible]青年[illegible]カナダの國營と[illegible]日[illegible]

獻上品贈呈

殿下の御部屋で

トロントの日系人皇太子殿下奉迎委員會から殿下への獻上品、クーフリンクス、シューズとタイピンは金紙で包裝した箱に入れて、殿下がホテルに入られて間もなく委員長の[illegible]九[illegible]、[illegible]、門永、藤岡、梅月四氏がリード、ストックトン兩少佐に案内されて殿下の御部屋に入り、井口大使と三谷侍從長と並んで立たれた殿下に[illegible]氏から手渡しした。殿下は有難うとお禮を申されたが、後で[illegible]侍從官から聞いたところでは大變喜ばれていたとのことであった。

尚倉田篤凱氏著の[illegible]のクックに關する著作本「カナダに於ける日系人」[illegible]

日本と南鮮の交渉

在日鮮人取扱や日本海[illegible]

【東京發】米國がアジア[illegible]反共勢力を結合して[illegible]太平洋同盟[illegible]

日本の選擧

[illegible]

Trinity Spoils All Nations Bid for 'B' Shuttle Title

All Nations Buzzers' bid for the Toronto Inter-Church [illegible] short as Shig Tanaka's Trinity shuttlers put on a fighting [illegible] out the Nisei by a hair on April 10. Officially the [illegible] 26-22 over the 2-match total-game finals, but the [illegible] closely contested than the score indicates. The first round [illegible] 12-12 and Trinity took the second match 14-10 to win [illegible] title.

[illegible] match of the evening, [illegible] visitors leading 12-10 [illegible] Nisei facing a do-or-die [illegible] to tie up the match [illegible] pressure was too great. Mary Shintani and Tosh Bando [illegible] host against Ernie [illegible] his partner whom [illegible] handily beaten a few [illegible]. But this time, the Trinity [illegible] buckled down, ran up a [illegible] and held the lead all the way [illegible] 15-9 for the match [illegible] title.

Mary Shintani and Chic Yanagisawa engaged the top Trinity ladies duo and although fighting tooth and nail, came out on the wrong side of 15-13, 15-12 scores. The two Kays, Okazaki and Horiuchi took the lone game for the ladies.

[illegible] Miura-Tosh Bando kept [illegible] record intact by taking two games from Shig Tanaka-[illegible] Brown. In a surprise move, Tosh Kitagawa was inserted in the lineup with George Tanaka and came through for [illegible] points. Biggest upset and disappointment came when George Shintani and Oscar Hatashita failed to unload their hard-hitting game and went down two straight in men's doubles.

Buzzers went into the mixed behind a 7-5 deficit. In the previous match, the Nisei won 7-5 but this time, the visitors reversed the count and thus won the title. Only double victors were Sumi Takasaki-George Shintani and Betty Kai-Oscar Hatashita. Chic Yanagisawa-Tosh Kitagawa received credit for a lone point.

Although Buzzers lost out in the finals for the second straight season, last year from St. Andrew's, they have shown lots of mettle and should [illegible] to have another "A" [illegible] they will be ready to step in any time.

Trinity's captain, Shig Tanaka, who is the younger brother of Johnny Tanaka of the "A" team, is the only Nisei on the team. He worked hard for the win.

HAMILTON TAKES WIN OVER LONDON, 50-39

HAMILTON — The Hamilton Nisei defeated the visiting London cagers, 50-39, in a teen-age basketball exhibition game held last week while a preliminary tilt saw Club Queens of Toronto beating the Club Fidelis girls 19-10.

Teddy Sekine scored the first basket of the game for Hamilton while star scorer for the homesters was Paul Yamaguchi who tipped in 14 points. Shiny Kumagai netted most of his 10 pts. through some unexpected long shots while Danny Kurahara displayed some fast dribbling. Half-time score read 27-22 for Hamilton.

Other scorers for Hamilton were Muts Murase 8, Dan Kurahara 5, Roy Watanabe 3, Art Yamamoto 2, Sam Kawazoe 2, Teddy Sekine 2 and James Kawamoto 2.

Art and Dan Suzuki of London collaborated in some fine ball handling and fast dribbling to fascinate the spectators. Dan scored 12 pts. to lead the visitors. Scorers were Howie Kagawa 10, Art Suzuki 8, Dan Suzuki 6, Hank Morinaga 2, Vic Uchiyama 2.

Hamilton's Club Fidelis girls started their game with a good showing but in the second half, Queens rallied to win the game. Anne Hewitt and Margaret Kawamoto shone for Hamilton.

Club Fidelis extends [illegible] to the London Junior JCCA and Club Queens for taking part in this affair. — R. K.

VAN. HI-TEENERS DANCE POSTPONED UNTIL MAY 8

VANCOUVER — The Vancouver Hi-Teeners, unable to secure the Hastings Auditorium for May [illegible] as previously announced, have [illegible] the affair until the [illegible] week, May 8, same site.

CLUB AMI PLANS TRIP TO NIAGARA, BUFFALO

Club Ami is planning a spring [illegible] to Niagara Falls and [illegible] during the Blossom time. [illegible] young or old, is welcome. A bowling banquet [illegible] being planned.

[illegible] bowlers during play on [illegible] at Olympia Edwards [illegible] Kawahara with 740 [illegible] Kayo Shigetomi 710.

Stardusters Beat Beavers Take First Place Lead

Stardusters surged to first place when they took all [illegible] points from the leading Beavers whose confident hopes were considerably deflated. Other [illegible] of the TYBS Mixed Bowl [illegible] April 12 saw [illegible] five pts. from [illegible] them up to third place. Dominos also took a 5 [illegible] over Rockets, leaving them one point behind.

Others taking five were [illegible] and Lightnings from [illegible] Worms and Rockets. Final [illegible] of the season were scheduled April 19.

Highs for the week were T. Kondo 752(273), Sat Yano [illegible] (239), Wally Iwamoto 737 [illegible] and Husky Iida 711(258). Tosh Goto 632(257) and Nettie Yoshida 620 were best for the ladies. Jack Shimizu hit for the high single of 300. — A. S.

Toronto Sunday League Plans for '53 Season

The Toronto Nisei Sunday Baseball League will hold its first meeting in preparation for the coming 1953 season.

Teams of the 1952 season are asked to send at least two representatives to the meeting slated for Monday, April 27, at Roy Kagawa's residence, 206 Pape Ave. Any new team interested in entering the league is welcome to attend.

HURRICANES SQUEEZE OUT TOR. 10-PIN TITLE, J. WATANABE'S 165 TOP AVERAGE FOR SEASON

By ALLEY O.O.P.

By [illegible] out Sid Kondo's Easy Splits 5051 pins to [illegible] George Kubota's Hurricanes [illegible] the first winners of the [illegible] Challenge Trophy [illegible] of Nisei ten pin [illegible] in Toronto as the first three games of the six-game total pin playoffs were concluded [illegible] 52. Other [illegible] were Jack Watanabe's Flat Brokes [illegible] pins and Jim Kitamura's In-Laws 5081.

As teams took to the alleys for the fourth game of the series, Hurricanes failed to show any sign of being in contention as Easy Splits and Flat Brokes managed to pull further ahead. But inspired by Kaz Osaka who performed his duties as lead-off-man superbly with 198 and 195, followed by Kay Okada 190 and [illegible] the team [illegible] in the final games and it wasn't until the last ball went down the alley that the Hurricanes realized that they were the [illegible] total pin getters by [illegible].

Final team standings in points were Flat Brokes 53, In-Laws 42, Easy Splits 40½, Hurricanes 37, Teki Toyama's 35 and Has Beens 31½.

Official rundown on individual averages for the 20-game series placed Jack Watanabe 165, John Kurokiyo 162, Sub Mikke 161, [illegible] 151, Sid Kondo 117, Kaz Osaka 156, Frank Abe 142, Roy Kubota 142, George Kubota 142, Dr. E. Akane 141, Ross Tanaka 140, Mits Goto 140, Sab Ichiota 139 and Fred Kawasaki 139.

For the ladies, Terry Okawa 178 and Kay Okada 175 were best.

Publication Delayed One Day for Arrival

This issue was printed one day later than usual in order to cover the news of the arrival of Crown Prince Akihito.

JUDO SUITS
[illegible]
MRS. MITSUKO [illegible]
[illegible] Ave.
EM. [illegible] Toronto

ATTENTION Sport Clubs
[illegible]
Crests, Trophies, Jackets
Blazers & Athletic Garments
H & H SALES CO.
[illegible]
LO. [illegible] Fairview Ave.
[illegible] Toronto, Ont.

Annual Banquet Winds Up 7th Season in Lakehead

FORT WILLIAM, Ont. — The Seventh Annual Banquet of the Lakehead Nisei Bowling League closed down activities of the league for the season. Held at Pang's, on April 4, presentation of awards was made.

[illegible] Odaguchi of Winnipeg presented the Manitoba JCCA Challenge Trophy to the Lakehead bowlers following the latter's victory in the inter provincial tournament.

The Fred K. Nishikawa Challenge Trophy [illegible] Lakehead [illegible] Bowling [illegible] members Shig Miyaki, Yuko Tateishi, Kay Nakamura, Terry Iwasa, [illegible] Nishimura and Jim Isahara.

Harry Tateishi, Lakehead Nisei [illegible] of the club's [illegible] Terry Tateishi [illegible] high triples were presented [illegible] Nishikawa [illegible] Trophy [illegible]

[illegible]

FORT WILLIAM BEATS WINNIPEG IN MEET

FORT WILLIAM, Ont. — Fort William Nisei won the annual inter-provincial bowling tournament against Winnipeg over the Easter week-end at the Gibson Bowladrome to win the Manitoba JCCA Challenge Trophy. Winnipeg had won the trophy last year.

With four games played, total pins counted, Kotes, with Lakehead [illegible] Winnipeg 8513. [illegible]

[illegible] the visiting team's [illegible] R. Inouye, [illegible] T. Okamoto, T. [illegible] K. Maruyama, B. [illegible] H. Suzuki.

Winners were [illegible] Tateishi, Y. T[illegible] [illegible] Harry Sasaki [illegible]

[illegible]

JAPANESE [illegible] BEARS [illegible]

[illegible]

SMALL SIZE SHOES
in all colors and styles
FOR LADIES and MEN
also
SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY
in all sizes
Scott McHale for Men from 4 Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST-TO-COAST

FREE
We have no service charges.

Or bringing someone over?
We represent [illegible] Canadian Pacific, Pan American and Northwest Airlines
Write or call for full information or rates
DOMINION TRAVEL OFFICE
143 Queen St. West
EM. 6-6451 Toronto

FOR SALE
● 12 ROOMS [illegible] Spadina & King. $17,900, $1,000 down.
● 8 ROOMS [illegible] heat, with [illegible] $15,700, [illegible] down.
● 8 ROOMS [illegible] Bloor & [illegible] down.
● 5 ROOMS [illegible] $11,800, $2,500 down.
We have many bargains at low prices.
M. YANAGISAWA
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7911
East Office: GE. 1175
Residence: 6?9 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

CALGARY WELCOME

(Cont'd from Page 1)

* * *

Main [illegible]

Over three hundred cheering Japanese Canadians, all bedecked with red and white ribbons, cheered loudly as the Prince stepped off his private car onto the station platform. Encircled by the melee of well wishers, Prince Akihito met the mayor, political dignitaries, and the delegation from the Japanese Canadians.

Prince Akihito [illegible]

Mr. [illegible] Alberta JCCA [illegible] Conference [illegible] Canadians in Alberta [illegible] Prince [illegible] warmly.

Ted T. Aoki, president of the Alberta JCCA, introduced to the Prince by Ambassador Iguchi, spoke to the Prince: "The [illegible] Canadians of Japanese origin (in Alberta) extend sincere welcome to Your Highness. We know that your trip through Canada, though brief, will assist greatly in cementing the bond established between your land and ours."

Aoki presented to the Prince on behalf of the Alberta JCCA and the Calgary Nisei Club, an album of selected Alberta scenes depicting Alberta cities, industries and panoramas.

Discussion Group Will Hold Weekly Lectures

[illegible]

Anyone interested is invited to [illegible]

Talk on 'Japan Today' At Married Couples

The next meeting of the Toronto [illegible] Married Couples Group [illegible], April 23, will feature a travel talk and film slides by [illegible] who has made a recent trip to Japan. All groups of the church have been invited to attend.

Also included in the program will be a devotional period led by Fred Sasaki, Japanese vocals by Shigeki Sora and an accordion piano duet by Shirley [illegible] and Vernon Hakkaka.

The affair takes place at the Queen Street United Church from 8 p.m.

OBITUARY

NISHI

KELOWNA, B.C. — Masukichi Nishi, 68, died on April 2 at the Kelowna General Hospital.

MIYAKE

MONTREAL — Mr. Ryukichi Miyake died on April 12. He was one of the foremost Issei pioneers to come to Canada.

NAKANO

GERALDTON, Ont. — Mr. [illegible] Nakano, 70, of Geraldton passed away on April 12 at Port Arthur General Hospital. Funeral services were held at [illegible] Church [illegible] on April [illegible]. Rev. N. K[illegible] officiated.

SUGIMOTO

GERALDTON, Ont. — Mrs. [illegible] Sugimoto, 52, died on April [illegible]. Funeral services were held on April 7 at the Ukrainian Hall in Geraldton. Hideyoshi Miyazaki officiated.

CORRECTION

The obituary note on the April [illegible] stated that Mr. Yoshiro Nakamura of Kobe, Japan, [illegible] away on March [illegible] [illegible]

FOR YOUR

Oil-Burner & Furnace

INSTALLATION and SERVICE

CALL

JAMES A. COUGHLIN & CO. LTD.

1664 Eglinton Ave. W. — Toronto

RE. 7806 — RE. 4757

Use Our Easy Payment Plan

MICKEY MAIKAWA

RE. 4757 (days) — GL [illegible] (Evenings)

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

NAGAI — TAKAOKA

TORONTO — The marriage took place of Margaret Kazuy[illegible], daughter of Mrs. [illegible] Takaoka, [illegible] Nagai, son of Mr. Chiye Nagai, both of Toronto, on March 21 at the Carlton United Church. Rev. J. Finlay officiated.

Following a reception at the Golden Dragon, the couple went to Florida for their honeymoon.

* * *

NISHIYAMA — KARAKI

RAYMOND, Alta. — Raymond Buddhist Church was the setting for the wedding of Reiko, daughter of Mr. and Mrs. Kyo Karaki, to Makio Nishiyama, son of Mr. and Mrs. Kohei Nishiyama, both of Raymond, on April 5 at the Raymond Buddhist Church. Rev. H. Nekoda officiated.

* * *

NAKATSU — HAMADE

TORONTO — Toronto Buddhist Church was the scene of the wedding of Miss Tsuruye Hamade, daughter of Mr. and Mrs. Tomekichi Hamade of Japan, and Kichinosuke Nakatsu, son of Mrs. Hatsu Nakatsu of Toronto, on April 4. Rev. T. Tsuji officiated.

The couple went to Winnipeg for a honeymoon trip.

ENGAGEMENTS

EDMONTON, Alta. — Mrs. K. Yamamoto announces the engagement of her daughter, Florence [illegible], to Mr. Ben Shikaze, son of Mr. and Mrs. K. Shikaze of [illegible], B. C.

KITAGAWA — KANOMATA

TABER, Alta. — The marriage of [illegible], daughter of Mr. and Mrs. K. Kanomata, and Kazuo Kitagawa, eldest son of Mr. and Mrs. D. Kitagawa, both of Taber, took place on April [illegible] at the United Church in Taber. Rev. Young and Rev. Y. Yoshida officiated.

Reception took place at the Legion Hall.

SHIN — MATOBA

TORONTO — The marriage of Lillian Reiko, daughter of Mr. and Mrs. T. Matoba, to Joe Shin, son of Mr. and Mrs. Zenzo Shin, both of Toronto, took place on April 11 at the Queen Street United Church. Rev. K. Shimizu officiated.

Reception followed at Sword's Restaurant.

Tor. Buddhist Church Observes Wesak Day

The Toronto Buddhist Church observed its Eighth Annual Wesak Day (Hanamatsuri) on April 19. The program included a festival held by the Sunday School children.

Odoris, piano-accordion solos, children's dances, and color slides of the life of the Buddha were items on the program. Narrator was Frank Yamada and [illegible] Tada.

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

[illegible]

FEMALE HELP WANTED

PRESS OPERATORS experienced. Apply [illegible] Spadina Ave. Toronto.

GIRLS for [illegible] [illegible] helpful but not essential. 5-day week. Apply [illegible] Spadina Ave. Toronto.

[illegible] sew light sewing at home. Apply [illegible] Spadina Ave. Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

[illegible]

FOR RENT

Patronize Our Advertisers

FOR SALE

HOUSE FOR SALE

Your Spring Suit Tailored-to-Measure
BING TANAKA
ME. 6778
516 Manning Ave. — Toronto
WILL CALL

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
[illegible] Adelaide St. E. Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans Arranged
Off. EM. 6-0939 Res. LY. 3127

Yamada Studio
Photographs
384-A Yonge Street, Toronto, Ont.

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Office RA. 6840 Res. MI. 6304
698 Yonge St. (Yonge at [illegible]) Toronto

J. T. MORITO, D.C.
Doctor of Chiropractic
19 YONGE BLVD.
Residence OX. [illegible] Office [illegible]

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-1391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定上
[illegible]
115 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

WELCOME NISEI & ISSEI!
• For Wedding Receptions
• For Private or Club Parties
THE GREAT CHINA RESTAURANT
1 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5935.